

Contact information

Your local doctor or pediatrician can perform a blood test for lead and provide you with information about the health effects of lead. The Rhode Island Department of Health (401-222-6867) can provide you with more information about the health effects of lead and tell you how and where you can have your child's blood tested.

Providence Water Supply Board (401-521-5073) can give you information about your community's water supply.

Useful links to other sources of web information about Lead and drinking water:

www.epa.gov/safewater/lead/

www.cdc.gov/nceh/lead/leadinwater/

drinktap.org/

www.atsdr.cdc.gov/phs/phs.asp?id=92&tid=22

Información de contacto

Su médico o pediatra local puede hacer análisis de sangre para detectar plomo y darle información sobre los efectos de salud del plomo. El Departamento de Salud de Rhode Island (401-222-6867) puede darle más información sobre los efectos del plomo para la salud y decirle cómo y dónde puede hacerle análisis de sangre a su niño.

El Consejo de Suministro de Agua de Providence Water (401-521-5073) puede darle información sobre el abastecimiento de agua de su comunidad.

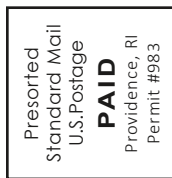
Ligas útiles a otras fuentes de información sobre el plomo y el agua potable en Internet:

www.epa.gov/safewater/lead/

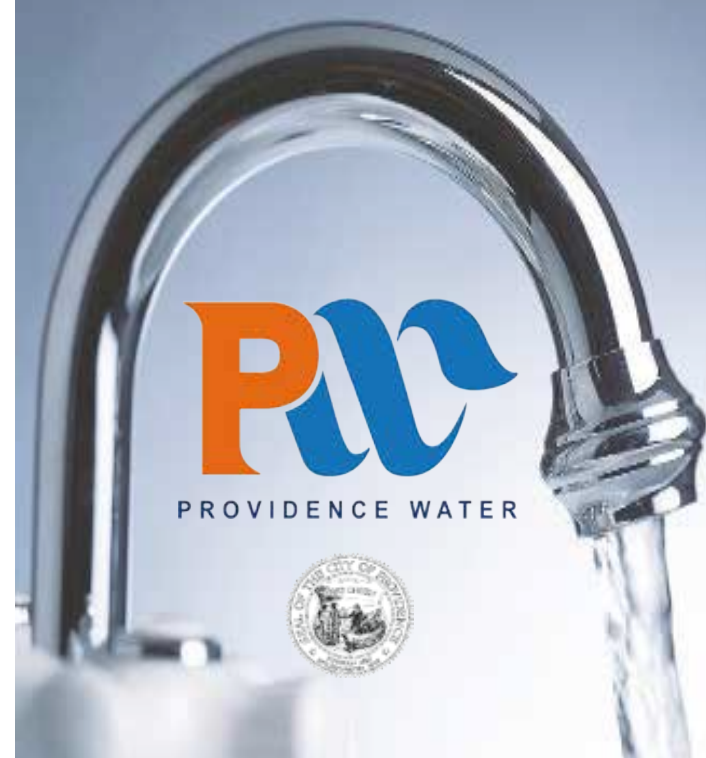
www.cdc.gov/nceh/lead/leadinwater/

drinktap.org/

www.atsdr.cdc.gov/phs/phs.asp?id=92&tid=22



ECRWSS
Postal Patron



Important Information About Lead In Your Drinking Water

Providence Water has found elevated levels of lead in drinking water in some homes/buildings. Lead can cause serious health problems, especially for pregnant women and young children. Please read this information closely to see what you can do to reduce lead in your drinking water.

Información Importante Acerca Del Plomo en Su Agua Potable

Providence Water ha encontrado altos niveles de plomo en el agua potable de algunos domicilios y edificios. El plomo puede causar serios problemas a la salud, especialmente a las mujeres encintas y a los niños pequeños. Por favor lea esta información atentamente para ver qué puede hacer para reducir el plomo en su agua potable.

Steps you can take at home to reduce exposure to lead in drinking water

To find out whether you need to take action in your own home, you might wish to have your drinking water tested to determine if it contains excessive concentrations of lead. Testing the water is the only way to know for sure, because you cannot see, taste, or smell lead in drinking water. Providence Water customers can pick up a free lead test kit at our customer service location in Providence to test their drinking water. For more information on having your water tested, please call our Lead Service Hotline at (401) 521-6303, or visit our website at www.provwater.com/lead.



There are 7 easy steps to ensure your water is as lead-free as possible.

1. **Flush your home's plumbing.** Flushing is easy and costs next to nothing. There are two important things to remember about effective flushing.

A. *Whenever your water has not been used for several hours, flush water from a kitchen or bathroom faucet for at least 3-5 minutes.* You will use only a few gallons of water to do this and the cost will be just over a penny. Do this process whenever your water has not been used for several hours; for example, when you wake up and when you return home from work or school. In addition, if your faucets have aerators, it is recommended that you remove and clean them once a month.

B. You **do not** need to flush from a faucet for 3-5 minutes if you use toilets, washing machines, showers, bathtubs, or wash up before you use tap water for drinking or cooking. *However, whenever you use any faucet for drinking or cooking purposes, you should always flush the water from that faucet for at least 30 seconds.*

To conserve water, consider filling some containers with water while flushing the tap, and use the first flush water to wash the dishes or water the plants.

If you live in a high-rise building, letting the water flow before using it may not lessen your risk from lead. This is because plumbing systems in high-rise buildings have more and sometimes larger pipes than smaller buildings.

2. **Use COLD water for cooking and preparing baby formula.** Do **NOT** cook with or drink water from the hot water tap; lead dissolves more easily into hot water. Do not use water from the hot water tap to make baby formula.
3. **Boiling water will not reduce lead.**
4. **Additional treatment of water.** You may want to consider purchasing a water filter. Read the package to be sure the filter is approved to reduce lead. Be sure to maintain and replace a filter device in accordance with the manufacturer's instructions to protect water quality.
5. **Remove loose lead solder and debris from the plumbing materials installed in newly constructed homes, or homes in which the plumbing has recently been replaced.** To do this, remove the faucet strainers from all taps and run the water for 3-5 minutes. Thereafter, periodically remove the strainers and flush out any debris that has accumulated over time.
6. **Identify and replace lead materials with lead-free ones.** Use of lead solder has been illegal since 1986. If your copper pipes are joined with lead solder and were installed after 1986, notify the plumber who did the work and request that he or she replace the lead solder with lead-free solder. Lead solder looks dull gray, and when scratched with a key looks shiny.

7. **Determine if the service line that connects your home or apartment to the water main is made of lead.** Providence Water can tell you if your service connection from the water main is made of lead. You can also hire a licensed plumber to inspect the line. A licensed plumber can, at the same time, check to see if your home's plumbing contains lead solder, lead pipes, or pipe fittings that contain lead.

The Providence Water Supply Board maintains records of the materials located in the distribution system. If the service line that connects your dwelling to the water main in the street is made of lead, and you wish to reconnect to the water main with a replacement line other than lead, Providence Water will provide you, or the owner of the privately-owned line, with information on how to replace your privately-owned portion of the service line. Once you commit to replacing the lead service on your property, Providence Water will make arrangements to replace the utility-owned section of the lead connection at the same time. Acceptable pipe replacement alternatives include copper, and in some situations, plastic pipe.

Providence Water Introduces 0% Interest Loan to Help Homeowners Replace Private Lead Service Lines.

To find out more information, please call (401) 521-6303 or visit us online at www.provwater.com/loan.



What are the health effects of lead?

Lead can cause serious health problems if too much enters your body from drinking water or other sources. It can cause damage to the brain and kidneys, and can interfere with the production of red blood cells that carry oxygen to all parts of your body. The greatest risk of lead exposure is to infants, young children, and pregnant women. Scientists have linked the effects of lead on the brain with lowered IQ in children. Adults with kidney problems and high blood pressure can be affected by low levels of lead more than healthy adults. Lead is stored in the bones and it can be released later in life. During pregnancy, the child receives lead from the mother's bones, which may affect brain development.



How does lead end up in the water from your faucet?

Lead is a common metal found in lead-based paint, air, soil, household dust, food, certain types of pottery, porcelain and pewter, and water service piping and fixtures. The drinking water that leaves the treatment plant in Scituate and journeys through the Providence Water distribution system has no detectable levels of lead. Lead enters drinking water primarily as a result of the corrosion, or wearing away, of materials containing lead in household plumbing. These materials include lead pipes in your home, lead-based solder used to join copper pipe, brass and chrome-plated brass faucets, and in some cases, pipes made of lead that connect your house

to the water main (service lines). Lead can leach into the water that remains in contact with these plumbing materials for a long period of time, such as an overnight period when people are sleeping or when the house is empty during the day while people are at work or school. This means the first water drawn from the tap in the morning, or later in the afternoon after returning from work or school, can contain higher levels of lead.

What is being done?

With this brochure and other outreach methods, Providence Water is educating consumers about steps to take to reduce exposure to lead in drinking water and the health risks associated with exposure to lead. Providence Water continues to evaluate better corrosion control strategies for the water treatment process to make the water less corrosive in an effort to reduce lead levels.

These measures, when combined with the development of a formal unidirectional water main flushing program and a water main rehabilitation program, are being utilized to reduce lead levels at the tap in homes with lead service connections, lead plumbing solder, and brass and chrome-plated plumbing fixtures.

Pasos que usted puede tomar en su casa para reducir la exposición al plomo en el agua potable

Para averiguar si debe tomar medidas de inmediato en su propia casa, puede ser que usted desee examinar su agua potable para determinar si esta contiene concentraciones excesivas de plomo. Hacer examinar el agua es la única manera de saber con certeza si esta es potable, porque el plomo no se puede ver, no tiene sabor ni olor. Los clientes de Providence Water pueden recoger un juego gratis de prueba de plomo en nuestro centro de servicio al cliente en Providence para probar su agua potable. Para más información acerca del examen de su agua, por favor llame a nuestra Línea Directa de Servicio para Plomo al (401) 521-6303, o visite nuestro sitio web en www.provwater.com/lead.



Hay 7 pasos fáciles para asegurar que su agua esté libre de plomo lo más posible.

1. **Purgue la plomería del hogar.** Purgar sus plomerías es fácil y cuesta casi nada. Hay dos cosas importantes de recordar acerca del purgo efectivo.

A. **Siempre que su agua no haya sido utilizada durante varios horas, purgue agua por el grifo de la cocina o del cuarto de baño por lo menos 3 a 5 minutos.** Utilizará acerca de 3 galones de agua para hacerlo y el costo será aproximadamente un centavo. Repita este proceso siempre que el agua no haya sido utilizada durante varias horas; por ejemplo, cuando usted se levante por la mañana y cuando regrese a su casa desde el trabajo o escuela. Además, si sus grifos tienen aireadores, se recomienda que los saque y los limpie una vez al mes.

B. **No es necesario** que purgue agua por el grifo durante 3 a 5 minutos si utiliza el baño, la lavadora, la ducha, la bañera, o se lava antes de utilizar agua del grifo para tomar o cocinar. **Sin embargo, siempre que utilice agua de cualquier grifo con propósitos de tomar o cocinar, debe purgar el agua por el grifo por lo menos 30 segundos.**

Para conservar agua, considere llenar algunos contenedores con el agua purgada del grifo, y utilice esta agua para fregar los platos o regar las plantas.

Si vive en un edificio alto, dejar que el agua corra antes de usarla tal vez no disminuya su riesgo de plomo. Esto es porque los edificios altos tienen más tuberías y estas son más largas a veces que los edificios pequeños.

2. **Utilice agua FRIA para cocinar y para preparar la fórmula para bebé.** **NO** cocine ni beba agua del grifo de agua caliente ya que el plomo se disuelve más fácilmente en agua caliente. No utilice el grifo de agua caliente para preparar la fórmula para bebés.

3. **El agua hervida no reduce el plomo.**

4. **Tratamiento adicional del agua.** Usted podría considerar comprar un filtro de agua. Lea el embalaje y cerciúrese de que el filtro se halla aprobado para reducir plomo. Asegúrese de mantener y de reemplazar el dispositivo filtrante conforme a las instrucciones del fabricante para proteger la calidad del agua.

5. **Quite las soldaduras con plomo y los desechos sueltos de los materiales de cañería instalados en casas recién construidas o en casas en que la cañería se cambió recientemente.** Para hacer esto, quite los filtros de todos los grifos y deje que el agua corra durante 3 a 5 minutos. Después, saque periódicamente los filtros y elimine cualquier desecho o sedimento que se haya acumulado con el tiempo.

6. **Identifique los materiales con plomo y replácelos con otros sin plomo.** El uso de soldaduras en plomo ha sido ilegal desde el 1986. Si sus cañerías de cobre están unidas con soldaduras de plomo instaladas después del 1986, notifique al fontanero (plomero) que hizo el trabajo y pídale que las reemplace con soldaduras sin plomo. Las soldaduras con plomo son de color gris opaco y cuando se las raspa con una llave se vuelven brillantes.

7. **Determine si la línea de servicio que conecta su casa o apartamento a la cañería principal está hecha de plomo.** Providence Water puede decirle si su conexión a la cañería principal está hecha con plomo. Usted también puede contratar a un fontanero autorizado para inspeccionar la línea. Al mismo tiempo, el fontanero autorizado puede comprobar si la cañería de su casa contiene soldaduras, cañerías o accesorios de cañería que contienen plomo.

El Consejo de Suministro de Agua de Providence Water mantiene archivos de los materiales localizados en el sistema de distribución. Si la línea de servicio que conecta su vivienda a la cañería principal de la calle está hecha con plomo, y usted desea una línea de reemplazo sin plomo, Providence Water le dará a usted o al dueño de la línea privada información sobre cómo reemplazar la sección de la línea que es de propiedad privada. Una vez que usted se comprometa a reemplazar el servicio con plomo de su propiedad, Providence Water hará arreglos para reemplazar al mismo tiempo la sección de la junta con plomo que pertenece a la compañía. Algunas alternativas aceptables son las cañerías de cobre y, en algunos casos, plástico.

¿Cuáles son los efectos del plomo para la salud?

El plomo puede causar problemas serios de salud si una cantidad excesiva entra a su cuerpo desde el agua potable u otras fuentes. Puede causar daño al cerebro y los riñones y puede interferir con la producción de glóbulos rojos que llevan oxígeno a todas las partes de su cuerpo. El mayor riesgo de la exposición a plomo lo corren los bebés, niños pequeños y mujeres embarazadas. Los científicos han vinculado los efectos que el plomo tiene en el cerebro con menores cocientes de inteligencia en los niños. Adultos que tienen problemas de riñones e hipertensión arterial pueden estar más afectados por bajos niveles de plomo que los adultos con buena salud. El plomo se acumula en los huesos y puede estar liberado más tarde en la vida. Durante el embarazo, el bebé recibe plomo de los huesos de la madre que puede afectar el desarrollo del cerebro.

¿Cómo llega el plomo al agua de su grifo?

El plomo es un metal común que se encuentra en la pintura a base de plomo, el aire, el suelo, el polvo del hogar, la comida, ciertos tipos de cerámica, porcelana y peltre (aleación de estaño) y tuberías de servicio de agua y accesorios. El agua potable que sale de la planta de tratamiento en Scituate y pasa por el sistema de distribución de agua de Providence Water no tiene niveles detectables de plomo. El plomo entra al agua potable principalmente como resultado de la corrosión, o desgaste, de materiales que contienen plomo

en las cañerías de la casa. Algunos de estos materiales son: las cañerías de plomo de su casa, las aleaciones a base de plomo para soldar cañerías de cobre, los grifos de bronce revestidos de bronce y



romo, y, en algunos casos, las cañerías de plomo que unen su casa a la cañería principal (líneas de servicio). El plomo puede filtrarse al agua que permanece en contacto con estos materiales de cañería durante períodos de tiempo largos, por ejemplo, de noche, mientras la gente duerme, o de día, cuando la casa está vacía porque la gente está trabajando o estudiando. Esto significa que el agua usada del grifo por primera vez en la mañana, o luego en la tarde después de regresar del trabajo o la escuela, puede contener niveles más altos de plomo.

¿Qué se está haciendo?

Con este folleto y otros métodos de divulgación, Providence Water está educando al consumidor acerca de los pasos a tomar para reducir la exposición del plomo en el agua potable y el riesgo a la salud asociado con la exposición al plomo. Providence Water continúa evaluar las mejores estrategias de control de corrosión para el proceso de tratamiento de agua hacer el agua menos corrosivos en un esfuerzo para reducir los niveles de plomo.

Estas medidas, cuando formalmente se combina con el desarrollo de un programa de cañería de agua unidireccional y un programa de rehabilitación de la tubería de agua principal, son las medidas utilizadas para reducir los niveles de plomo al grifo en los hogares con conexiones de servicio de plomo, plomería con soldadura de plomo y latón y plomería con cromo-placa.

Providence Water Introduce un Préstamo del 0% de Interés para Ayudar a los Propietarios de Viviendas a Reemplazar las Líneas de Servicio de Plomo Privadas.

Para obtener más información, por favor llame al (401) 521-6303 o visítenos en línea en www.provwater.com/loan.

